

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

16. Mai 2018

Französisch

(B2)

Lesen

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://bestellung.srdp.at/helpdesk> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Anleitungen zur Verwendung des Helpdesks für AHS und BHS finden Sie unter:

- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_AHS.pdf (AHS)
- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_BHS.pdf (BHS)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Vanupié – reggaeman dans les couloirs du métro¹

0	1	2	3	4	5	6
A	B	D	C	C	D	A

Begründungen

0

Le texte dit : « Dans le dédale de couloirs, à la sortie d'un tapis roulant, Vanupié a son pylône contre lequel il s'adosse chaque jour. D'abord, il déroule un carré de moquette verte, enlève ses chaussures, accorde sa guitare, chauffe sa voix et dispose son album bien en évidence. Puis, c'est parti. » Dans sa station de métro préférée, Vanupié suit donc toujours une certaine routine.

1

Le texte dit : « Nous étions souvent vus comme des clochards, des musiciens arrivés au bout du bout. » Il y a quelques années, les musiciens qui jouaient dans le métro étaient donc mal considérés par les gens.

2

Le texte dit : « L'idée de départ était d'accumuler les concerts et d'en assurer la promotion par la distribution de flyers. "Mais les flyers ne remplissent pas une salle, raconte-t-il. Le meilleur moyen de donner envie d'assister à un concert, c'est encore de montrer ce qu'on sait faire." » Au début, Vanupié a donc joué dans le métro pour faire de la publicité pour ses spectacles.

3

Le texte dit : « L'acoustique n'est pas non plus pareille partout. Je voulais un endroit le plus clair possible, avec le moins de résonance. » Vanupié joue donc dans un endroit où le son est bon.

4

Le texte dit : « Dans le métro, le Francilien a connu le meilleur. "Comme ce jour où des danseurs de Madonna ont croisé mon chemin et se sont mis à danser autour de moi." » Un événement excitant pour Vanupié a donc été la performance improvisée d'un groupe.

5

Le texte dit : « Si les agressions de musiciens surviennent encore aujourd'hui, Vanupié dit toutefois que les 300 artistes de la RATP sont bien mieux perçus aujourd'hui. » Selon Vanupié, les musiciens dans le métro sont donc de nos jours plus respectés qu'autrefois.

6

Le texte dit : « Une expérience en or sur le CV. » Le texte dit plus loin : « À cela s'ajoutent Keziah Jones, ZAZ, Irma, Benjamin Clementine ou plus récemment Emji, gagnante de la *Nouvelle Star*. Autant d'artistes reconnus qui ont commencé dans le métro. Ou du moins le revendiquent sur leur CV. » Avoir joué dans le métro est donc un atout dans la carrière d'un musicien.

¹ Quelle: Pouliquen, Fabrice: Paris: Vanupié, douze ans à jouer dans le métro et «pas prêt de partir». <https://www.20minutes.fr/paris/1809419-20160321-paris-vanupie-douze-ans-jouer-metro-pret-partir> [09.10.2017] (adaptiert).

2 Des écrivains et leurs maisons²

0	1	2	3
C	H	D	K
4	5	6	7
I	A	J	F
8			
E			

Begründungen

0

Le texte dit : « Amandine Aurore Lucile Dupin, c'est son vrai nom. George Sand, c'était pour publier plus facilement ses romans. Elle est l'auteur de textes révolutionnaires, s'est fait pas mal d'ennemis [...]. Elle logeait à Nohant, dans un joli château au milieu d'un grand parc, que l'on peut visiter. » Cette auteure est donc rebelle pour son époque, habite dans cette grande maison et écrit sous un pseudonyme.

1

Le texte dit : « Académicien, officier de la Marine, [...] son œuvre pléthorique est riche d'expériences de ses voyages. Tout comme sa superbe maison de Rochefort [...] qui, de pièce en pièce, nous emmène dans le sillage de ses voyages. » Cet auteur, qui navigue beaucoup, a donc un parcours varié qu'on peut suivre dans sa maison.

2

Le texte dit : « Le "charmant petit monstre" [...] était l'enfant terrible de la littérature française et brûlait littéralement la vie par les deux bouts, [...]. » Plus loin, le texte dit : « [...] elle gagne 80 000 francs à la roulette, qui lui permettent d'acquérir la maison dans laquelle elle passe toutes ses vacances [...]. » Cette auteure, peu conformiste, achète donc cette maison grâce au jeu et y passe son temps libre.

3

Le texte dit : « C'est là que le grand Balzac [...] vient se cacher sous un faux nom [...]. On peut y voir une gigantesque fresque figurant 1 000 des 6 000 (!) personnages de la Comédie humaine [...]. » Cet auteur, grâce à un pseudonyme, trouve donc un abri dans cette maison où est représentée l'immensité de son œuvre.

4

Le texte dit : « Avant d'être membre de l'académie Goncourt, la jeune Sidonie-Gabrielle Colette a d'abord été danseuse de music-hall [...]. » Plus loin le texte dit : « On trouve à Saint-Sauveur en Puisaye une petite demeure, qui vit l'enfance de cette auteure géniale. » Cette auteure, qui commence sa carrière dans un autre domaine que la littérature, grandit donc dans cette maison.

5

Le texte dit : « Le problème avec Hugo, c'est qu'il avait la bougeotte ! Paris, Bruxelles, Jersey, Guernesey, Villequier... Quand il n'était pas chassé d'un pays, il était en voyage dans un autre. » Plus loin, le texte dit : « C'est de là qu'il combattait de sa géniale plume la dictature de l'empereur Napoléon III. » Cet auteur, souvent parti, critique donc dans cette maison la politique de son époque.

² Quelle: François: 10 Maisons d'écrivains à visiter en France.

<http://www.guide-evasion.fr/nos-tops/10-maisons-decrivains-a-visiter-en-france> [09.10.2017] (adaptiert).

6

Le texte dit : « Quand on vous parle du théâtre français, il vient à l'esprit trois géants, dont le simple nom fait ressurgir les plus grandes pièces. Corneille est l'un d'eux. "Le grand Corneille" récupéra à Petit-Couronne une petite maison normande appartenant à ses parents, bâtitte sans prétention, entourée d'un joli jardin, qui lui servait de "maison des champs", autrement dit de résidence secondaire. » Cet auteur, qui écrit magnifiquement pour les acteurs, habite donc dans cette maison très simple.

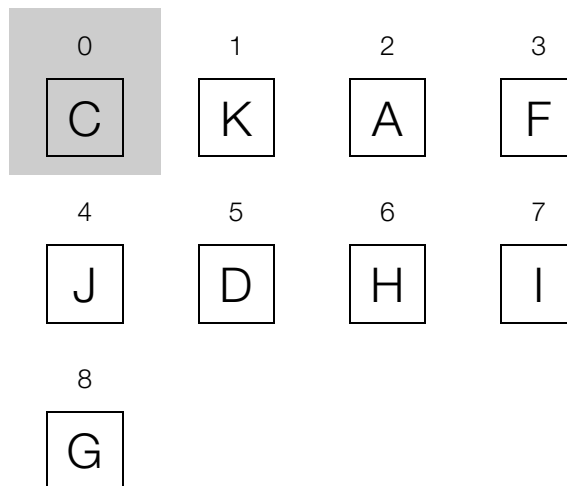
7

Le texte dit : « Anne-Louise Germaine Necker est ce qu'on appelle une femme de caractère. » Plus loin, le texte dit : « Sa forte personnalité lui apporte la réputation d'adversaire redoutable [...] et c'est au château de Coppet qu'elle trouve refuge et continue sa lutte politique et féministe. » Cette auteure, qui sait ce qu'elle veut, se protège donc dans cette maison pour poursuivre son combat.

8

Le texte dit : « Il compte parmi les plus grands auteurs de la littérature française [...] et l'étude de ses œuvres est quasi incontournable. C'est dans sa maison de Montmorency qu'il écrit ses plus grands textes, de la Nouvelle Héloïse au *Contrat Social*. » Cet auteur, qu'il faut absolument avoir lu, écrit donc ses œuvres majeures dans cette maison.

3 La grotte de Lascaux³



Begründungen

0

Dans cette partie du texte, on reçoit des informations sur la façon dont la grotte de Lascaux a été découverte. Le texte dit : « C'est le 8 septembre 1940, lors d'une balade avec son chien, que Marcel Ravidat découvre une cavité qui s'avérera par la suite être l'entrée d'une grotte. »

1

Dans cette partie du texte, on nous présente l'erreur que Marcel Ravidat avait initialement commise. Le texte dit : « Persuadé alors d'avoir trouvé le souterrain du château de Montignac, il ne savait pas que sa découverte allait révolutionner notre connaissance de l'art préhistorique. »

2

Dans cette partie du texte, on explique que Marcel Ravidat ne s'était pas rendu compte de l'importance de sa découverte. Le texte dit : « Persuadé alors d'avoir trouvé le souterrain du château de Montignac, il ne savait pas que sa découverte allait révolutionner notre connaissance de l'art préhistorique. »

³ Quelle: Gauchez, Françoise: La découverte de Marcel, Jacques, Simon et Georges.
<http://mag.lascaux-dordogne.com/quelle-histoire/ladecouverte-de-marcel-jacques-simon-et-georges> [09.10.2017] (adaptiert).

3

Dans cette partie du texte, on décrit comment Marcel Ravidat et ses compagnons ont réussi à entrer dans la grotte. Le texte dit : « Après avoir agrandi l'accès à la grotte, ils pénètrent à l'intérieur. »

4

Dans cette partie du texte, on décrit les premières réactions de Marcel Ravidat et de ses compagnons. Le texte dit : « Pendant plusieurs jours, les jeunes garçons décident de garder le secret et de profiter de la grotte. »

5

Dans cette partie du texte, on décrit les éléments et objets découverts. Le texte dit : « On trouvera entre autres de nombreux débris organiques, des morceaux de charbons de bois, des lampes à graisse, des pointes de sagaies et encore des outils en silex... »

6

Dans cette partie du texte, on explique à quoi a conduit la découverte de la grotte de Lascaux. Le texte dit : « L'exceptionnelle conservation de Lascaux est due à deux facteurs. Premièrement, la présence d'une couche de marne imperméable dans le calcaire qui empêchait les infiltrations d'eau. Deuxièmement, le cône d'éboulis de l'entrée qui a contribué à maintenir une température et une humidité constantes. Cet équilibre a malheureusement été rompu. »

7

Dans cette partie du texte, on présente la réaction d'André Malraux, le ministre des affaires culturelles de l'époque. Le texte dit : « Il faut prendre une décision et c'est André Malraux, ministre des affaires culturelles de l'époque qui prend les choses en main et décide le 20 mars 1963 de fermer la porte au public. »

8

Dans cette partie du texte, on explique comment l'état de la grotte s'est développé après sa fermeture au public. Le texte dit : « Plusieurs années seront nécessaires pour permettre d'inverser le processus de dégradation et rétablir des conditions favorables à la conservation de la grotte. »

4 Vivre en autonomie⁴

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	x		<i>Sobriété, respect et autonomie</i>	
1	x		Libérés des contraintes et	Cécile et Olivier profitent Pourtant, il y a Cécile, ex-animatrice, explique qu'ils Les parents expliquent, en Leur mode de vie
2		x	Peu à peu, une	Pourtant, il y a Cécile, ex-animatrice, explique qu'ils Nous consacrons tout notre Les relations humaines et Les parents expliquent, en Après avoir réglé quelques Tous les jours, le Ce dernier leur procure
3	x		Cette vie pourtant partagée	Pourtant, il y a Peu à peu, une Cécile, ex-animatrice, explique qu'ils Nous consacrons tout notre Les relations humaines et

⁴ Quelle: Autor/in nicht genannt: Vivre en autonomie est réalisable ! La preuve avec l'éco-hameau du Ruisseau.
<https://mrmondialisation.org/vivre-en-autonomie-est-realizable-la-preuve-avec-leco-hameau-du-ruisseau> [09.10.2017] (adaptiert).

				Les parents expliquent, en Ils ont alors décidé Par le fait du Leur mode de vie Tous les jours, le
4	x		Tous les jours, le	Ils ont alors décidé Par le fait du Leur mode de vie Ce dernier leur procure
5	x		Outre cette dynamique collective	Par le fait du Tous les jours, le Ce dernier leur procure Ainsi, ils jouissent à En effet, l'approche collective
6		x	En effet, l'approche collective Chacun reste libre de	Ainsi, ils jouissent à

Begründungen

0

Le texte dit : « Sobriété, respect et autonomie sont les mots d'ordre de ce lieu hors du commun : l'eau de pluie est récupérée, les énergies renouvelables sont exploitées, la nourriture est cultivée et les déchets sont recyclés. » Cette phrase montre qu'au « hameau du Ruisseau », ce qui compte, c'est la modération et l'indépendance.

1

Le texte dit : « Libérée des contraintes et des nuisances de la vie parisienne et du "système" en général, cette famille s'épanouit désormais pleinement dans la quiétude de ce lieu, résolument autonome sans être coupé du monde moderne. » Cette phrase montre que Cécile et Olivier se retirent sans perdre le contact avec la vie actuelle.

2

Le texte dit : « Peu à peu, une fatigue chronique causée par un travail acharné et faiblement rémunéré s'est installée dans leur foyer. » Cette phrase montre qu'en Seine-et-Marne, Cécile et Olivier travaillaient trop, mais qu'ils n'avaient pas un bon salaire.

3

Le texte dit : « Cette vie pourtant partagée par des millions de personnes n'était plus épanouissante. » Cette phrase montre qu'avant, l'existence de Cécile et Olivier ressemblait à celle des autres.

4

Le texte dit : « Tous les jours, le couple travaille dans le potager collectif (baptisé "jardin mandala" en référence à la culture bouddhiste), décrit comme un lieu de méditation et de béatitude par Brigitte, la fondatrice de ce havre de paix. » Cette phrase montre que le jardin du hameau est un endroit où on cultive les légumes et où on réfléchit.

5

Le texte dit : « Outre cette dynamique collective, source d'apaisement pour les familles, Cécile et Olivier travaillent à la construction de leur propre maison autosuffisante, sur le terrain qu'ils ont acquis (une maison autonome existant d'ores et déjà sur le site). » Cette phrase montre que Cécile et Olivier bâtissent leur maison sur un morceau de terre qu'ils ont acheté.

6

Le texte dit : « En effet, l'approche collective n'implique pas de dissoudre son individualité dans une pensée unique. » Le texte dit aussi : « Chacun reste libre de ses choix et mouvements. » Ces phrases montrent qu'au hameau, tout le monde n'a pas les mêmes idées et n'agit pas de la même façon.